

26-1 學校簡介

立命館大學(Ritsumeikan University)，成立於1900年，位於日本京都市中京區，是一所著名的私立大學。與早稻田大學、慶應私塾大學、同志社大學同為日本四大私學；也與關西大學、關西學院大學、同志社大學和稱關關立同一關西四大私立名校。立命大學以國際關係、法學、理工、文學等系最為有名，其中入學的分數，僅次于同志社大學，因此每年的“同立戰”也成為京都有名的慶典之一。

26-2 國外研修之課程學習（課內）

在開學前的各大說明會，其主要目的除了講解一些我們需要注意的法規外，還有要幫助我們適應學校生活。選課的規定很繁雜，作業系統和在台灣很不同，在不熟悉任何老師和課程內容，又無學長姐的意見參考下，單看老師發在系統上的大綱做選擇，感覺就像是在賭博一樣。學校依照院系分為3個校區，負責交換生的院系又是國際事物相關學系，而我入取的學程是以英文為主，因此能夠選擇的課程除了皆以英文授課外，課程的內容大部分為國際相關事物、口說練習或是日本文化等，這些課程對我來說極具挑戰性，身為工學院的學生，3年多來所學皆為理工相關，甚少有人文相關的課程，也幾乎沒選過英語授課的課程，不熟悉的領域外加他國語言，讓選課變得更加困難。

當初交換的目的，並非完全在於學習，也希望能在這段期間裡，好好的體驗日本生活，因此在選課方面，也希望能有好的安排，以空出時間來到處遊歷，為了把課程集中在幾天內，時間的安排和課程的選擇成為了一項需要互相妥協的難題。雖然這些課程我都沒有接觸過，但我仍不希望浪費任何的學習機會，即使並不擅長，至少能夠挑選幾個自己能掌握的，盡力試試看不同以往的課程，也是不錯的體驗。

經過了一連串的掙扎與抗爭，好不容易選好了學校規定的七門課，並集中於三天中。

第一門課是『映畫考古學』，其內容主要聚焦於電影中的考古探討，有趣的是，第一堂課時老師解說了考古學研究範疇，是以研究過去人們的社會文化或生活習慣為主，以『人』與『文化』為中心，而我們熟悉的化石挖掘，其實是古生物學的領域。在這堂課中，我們探討了幾部電影，其中的正確性與否、對於人們或環境的影響等，並以分組報告的方式呈現。對我來說，這是一個很好的機會，大學期間，其實很少有分組報告的機會，更何況是上台發表。第一次上台用英文發

表其實滿緊張的，我的題目是『瑪雅文化中的獻祭』，雖然只有短短的一頁簡報，報告時間可能也只有五分鐘，但是報告完的當下，有種完成了小小的挑戰，也鬆了口氣的感覺。這堂課的老師是秘魯人，英文有個滿重的口音，老師的個性很溫和，教學也很有熱忱，對學生也非常了解，他知道日本學生不擅長英文也比較被動，因此安排了非常多時間讓我們在課堂上分組討論，再予以協助，老師的日文也非常好，溝通和說明上完全沒有問題，他也希望每位同學在台上時都能參與發表，不管發表的內容如何，他也都會給予很高的鼓勵，因此在小組報告時，經常看到在短短的15分鐘內，有5、6個同學輪流報告。

第二門課是『全球環境議題』，這堂課的老師是一位英國的老先生，也是這次選擇的課程中唯一一位英文母語的老師，聽他的課算是比較容易的，課程的安排非常有系統性，從各種氣候生態多樣性的重要，到替代能源應用與開發，由淺入深的討論不同議題，作業也是在第一堂課就將整學期的題目發給我們，方便我們安排自己的時間。這堂課的作業其實不少，每週一篇影片心得和閱讀報告，總共13週25篇短篇報告，2次期考，期末一篇短篇研究報告。考慮到班上非英文母語學生居多，老師在第一週便告知我們，辭藻修辭不是重點，只要老師能夠理解其中表達的意思即可，因此在寫作上其實不用太緊張，主要是研究深度與文章的理解程度。每週也會預留半小時的時間，讓我們分組討論作業內容。這樣20多份作業寫下來，對於英文寫作真的有滿多練習的，但由於老師不會糾正文句的錯誤，所以事實上錯了多少文法也無法得知。

第三堂課是『日本經濟發展』，老師講話很幽默，英文也非常好。第一堂課時，老師說明了課程安排與上課規定，這堂課沒有任何的考試與作業，只需在期末交一篇報告即可，字數格式也沒有限制，端看個人喜好決定。上課方式也是毫無壓力，不會要求所有學生都要認真聽講，也不會隨機抽問，對於勇於發言的同學，老師會給予加分的獎勵。上課內容也不會枯燥乏味，老師不會一味的塞一堆觀念給我們，反而是不斷重複同一個觀念，以不同的方式講解，讓我們更好理解，對於非本科系的學生來說，也不會有太多的困擾。對於上課，老師只有一項規定—只能使用英文，因此可以看到上課發言的同學皆是外國學生，只有少數日本學生會在課後找老師以日文討論。在講解期末報告規定的時候，有趣的是，當老師提到『禁止抄襲』的部分則是，特別破例使用日文解說了2次，也很鄭重的警告了學生抄襲的後果。

第四堂課是『全球暖化與氣候變遷』，這堂課著重於全球暖化的部分，和『全球環境議題』有滿大一部分相似的，但這門課探討得更加深入，也比注重數據的分析。這堂課遇到的一個比較

大的問題是我並不是很理解老師的英文，除了口音的問題，老師也經常使用較艱澀的單字，常常有許多問題需要下課後再向老師請教。功課集中在期末，幾次的小組討論，期末一份大報告和大的分組討論。期末的大報告，老師希望用 1 堂課的時間讓我們在課堂討論，但問題是，分組當天，所有人皆承諾會出席下週的討論，但討論課當天，原本 8 人的小組，剩下 4 人出現，根本無法進行討論，最後只好將報告分成 8 個部分，各自認領完成。紙本報告相較於其他科目困難，1500 字並非能夠輕易達到的目標，尤其是在上課內容有部分聽不懂的情況下，老師的要求又是希望我們提到上課內容，並且在報告中回答指定的題目，這算是這學期比較難以著手的一份報告了。

第五堂課是『和平與紛爭』，這是我認為最難的一堂了，課程著重於內戰衝突與各式的和平行動，在沒有任何的先備知識的情況下，很難理解課堂內容。老師是這學期唯一的女老師，她的口音也較重，又經常使用比較艱澀的詞語，因此在上課時常常需要拿著手機一邊查詢單字一邊做筆記。平時的課堂作業也是一項難題，有好幾次的作業，完全不清楚要怎麼寫，也很難從網路上找到資料。每堂上課時，老師都會安排一組同學以一個國家、一個紛爭事件為主題進行報告，我剛好被分到了最後一週，題目為 Bosnia Conflict and ICTY，主要在探討內戰與戰後的法庭，同組的同學有一位日本人和一位法國人，第一次用英文查詢相對專業的資料，其實也滿有難度的，雖然報告順利結束了，但對於此主題，我只對於自己負責的部分有較多的了解，其他部分依舊不是很理解。這堂課除了口頭報告和平時作業外，還有 3 次考試和期末的紙本報告，相較於其他課程，這算是最重的一門了。

第六門課是語言學，雖然我的日文不是很好，但因為看得懂漢字的關係，加上老師教的課程內容並不會十分艱深，這堂課還不算太困難。老師是一位很活潑的老先生，常常說自己的英文不好，一句話中也經常英日交錯，但英文翻譯能力卻非常厲害。語言學研究範圍非常廣泛，由於課堂中大部分是外國同學，老師對於每個主題不會有太深入的探討，盡量以有趣的主題，引起我們的興趣。其中一個印象最深刻的題目是一次，我們討論『薯類』，在日文中，番薯、馬鈴薯、芋頭和山藥都是以 XX 薯的方式來命名，在日本人眼中算是同一類的東西。我們討論各薯類傳入日本的時間與散播的廣泛度，是滿有趣的主題之一。這堂課期末也有一份紙本報告，平時偶爾會有課堂作業，唯一比較困擾我的是，老師有時候會調錯繳交時間或忘記出作業，因此有好幾次想到要寫作業時，系統已經關閉了，就這樣錯過了前幾次的作業。

最後一門課算是比較特殊的課程。開學前選課時，有三門日本文化體驗課程，我選擇了其中

一門—三味線。它是一樣日本傳統樂器，有三條弦，聲音非常的好聽。這門課並不在校內上課，要到老師的教室去學習，並且只有在教室能夠練習到樂器。這樣的上課模式並不適合學習樂器，但機會難得，還是想試試看。上課地點在祇園，算是京都市中心的地方，離學校大約 30 分鐘車程。除了交通上花的時間較長以外，這堂課算是滿輕鬆的了，畢竟大家程度不同也沒有足夠的時間練習，學習的成效有限，老師的標準自然放寬了許多，最後一次上課是個人小考與成果發表，雖然演出的零零落落的，最終還是順利結束了。

和在台灣比起來，雖然修課少了一些，念書考試所花的時間也沒有以前多，但感覺起來並沒有比較輕鬆，除了英文上課要適應不同口音外，寫作業也是一大困難，高中時期英文寫作就不是很好，上了大學更沒有練習的機會了，到了日本，突然之間所有作業、考卷，皆需以英文完成，一開始真的會手忙腳亂，直到期末，看著自己打出了 1、2000 字的英文報告，真的非常驚訝與不可思議，雖然不敢保證內容寫得多精彩，但至少算是達成了小小的成就，英文寫作也算有點進步了吧！

26-3 國外研修之生活學習（課外）

京都可以說是日本文化的發源地，因此保留了許多早期的建築物，寺廟神社也非常多，交通雖然不如大阪的地鐵方便，但光是搭公車就有許多地方可以到。我們宿舍附近剛好火車站、電車站和公車站都有，因此不管到哪裡都非常方便。其中一項比較困難的是，日本的公車非常複雜。通常大家都是使用 Google map 來查詢路線，而 Google map 有個缺點是，它並不會指出公車站確切的位置，通常是定位在十字路口中心，或是一條路的中間位置，而日本的同一個站可能會多達 8 個站牌，除了方向不同外，行駛的公車路線也會不同，有時候路線相反的公車，前進方向或是目的地卻會是相同的，因此搭上錯誤的公車機率很高，在上車前後都要十分注意前進的方向是不是正確的。另外一項需要注意的地方則是，搭車的時間，在日本的通勤時間，公車和火車都會是擠滿人的狀態，除了空間狹小之外，上下車也十分不方便，如果是要到比較遠的地方，那麼出發的時間最好是要避開通勤時間。

由於日本的物價台灣高出許多，外食的費用也非常高，外食往往一餐就要花到 3、400 塊以上，因此除了中午吃學校的學餐以外，通常晚餐的部分我都是自己煮的。學校的宿舍有公共的廚房，並有許多廚具可以使用，很多學生都會到附近的超市購買食材自己煮飯，每個房間又有配備一台冰箱，因此我們常常會一次買齊一個禮拜的食材存放，自己煮飯的話，一餐平均則是 150 塊

左右，可以省下不少的餐費。日本的水是可以生飲的，但怕我們腸胃不適，很多人都建議要自行購買熱水壺把水煮開在飲用，因此在到了日本後，首先需要購買的電器便是熱水壺，除了有比較安心的水以外，需要熱水的時候也比較方便。

26-4 交換/研修之具體效益（請條列式列舉）

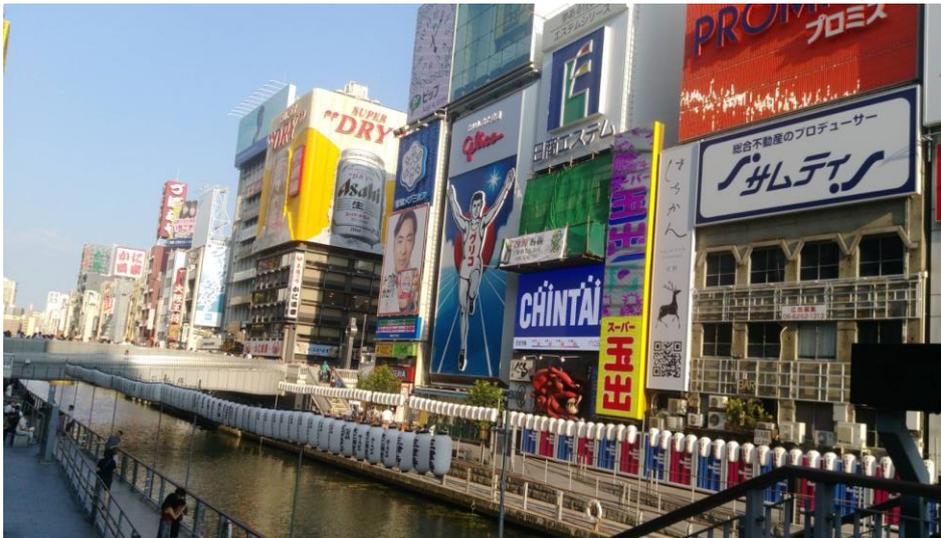
- 認識了不同的日本文化
- 接觸到了和本科系完全不同的課程
- 學習和不同國家的同學溝通與合作
- 日文能力進步
- 英文能力的提升

26-5 感想與建議

在日本的居住環境真的很舒適，不論是餐廳、超市、電車或是飯店，皆是打掃得非常乾淨且舒適的。京都也和大阪、東京不同，步調較慢，居民也比較友善。但在生活機能上，卻不如台灣的便利，經常花費較長的時間走到超市購物，有時候也需要坐半個小時的公車到市中心，才有比較多的商店。另外一點便是物價真的高太多了，經常去一趟超市就要花到 1000 多塊錢，住宿也是一個月要 13000 多元，如果沒有拿到獎學金的話，真的有些吃不消。

課程方面，1.5 小時的課程我認為稍微有點短，有時候剛進入課程重點卻因為時間的關係被迫停下，有許多東西都來不及教到就下課了，這方面我覺得比較可惜一點。

26-6 相片（2~3 張貼進 word 檔案，含說明，並 Email 原檔給國際處承辦人）



大阪道頓堀上很有名的“跑步人”- 固力果先生，附近是道頓堀和心齋橋商店街，因此即使是平日也會擠滿了逛街和觀光的人潮



交換期間住的學生宿舍，3年前剛建好，所有的設備和裝置都還很新，每周都有清潔阿姨來打掃環境，整體的環境都讓人很喜歡。